

Η

ΕΝΙΑΙΑ ΑΡΧΗ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΣΥΜΒΑΣΕΩΝ

4ο ΚΛΙΜΑΚΙΟ

Συνήλθε στην έδρα της την 1^η Απριλίου 2022 με την εξής σύνθεση: Γεώργιος Κουκούτσης, Πρόεδρος – Εισηγητής, Μαργαρίτα Κανάβα και Γερασιμούλα - Μαρία Δρακονταειδή, Μέλη.

Για να εξετάσει την από 21-2-2022 Προδικαστική Προσφυγή, με Γενικό Αριθμό Κατάθεσης (ΓΑΚ) Αρχή Εξέτασης Προδικαστικών Προσφυγών (ΑΕΠΠ) 280/22.2.2022 του προσφεύγοντος οικονομικού φορέα με την επωνυμία «...» που εδρεύει στ.. ..., στην οδό (εφεξής «ο προσφεύγων»), όπως εκπροσωπείται νόμιμα.

Κατά της αναθέτουσας αρχής «... (Ν.Π.Δ.Δ.)»(εφεξής η «αναθέτουσα αρχή»), όπως εκπροσωπείται νόμιμα, και κατά της υπ' αριθ. 16 απόφασης κατακύρωσης της 78^{ης}/04.02.2022 Συνεδρίασης του Διοικητικού Συμβουλίου της, με την οποία εγκρίθηκε το υπ' αρ. 298/21.1.2022 πρακτικό αξιολόγησης των δικαιολογητικών συμμετοχής/τεχνικών και οικονομικών προσφορών, κατά το σκέλος που έγιναν αποδεκτές οι προσφορές των οικονομικών φορέων ... και ... και κατακυρώθηκε στους εν λόγω οικονομικούς φορείς η επείγουσα προμήθεια «συριγγών – βελονών» για τον κορωνοϊό SARS-CoV-2 της πρόσκλησης (εφεξής «η προσβαλλόμενη»).

Κατά του παρεμβαίνοντος οικονομικού φορέα με την επωνυμία «...» που εδρεύει στο ... (εφεξής «ο πρώτος παρεμβαίνων»), όπως νόμιμα εκπροσωπείται.

Κατά του παρεμβαίνοντος οικονομικού φορέα με την επωνυμία «...», που εδρεύει στ... ..., οδός ... (εφεξής «ο δεύτερος παρεμβαίνων»), όπως νόμιμα εκπροσωπείται.

Με την προδικαστική προσφυγή του, ο προσφεύγων αιτείται ν' ακυρωθεί η προσβαλλόμενη, κατά το ως άνω σκέλος.

Αριθμός απόφασης: 595/2022

Με τις παρεμβάσεις τους οι παρεμβαίνοντες επιδιώκουν την απόρριψη της προσφυγής.

Η συζήτηση άρχισε, αφού άκουσε τον Εισηγητή Γεώργιο Κουκούτση

Αφού μελέτησε τα σχετικά έγγραφα

Σκέφτηκε κατά το Νόμο

1. Επειδή για την άσκηση της προσφυγής έχει καταβληθεί παράβολο, σύμφωνα με τα άρθρα 363 του Ν. 4412/2016 και 5 του Π.Δ. 39/2017, συνολικού ποσού 2.433,00 ευρώ (βλ. ηλεκτρονικό παράβολο με κωδικό ..., την από 21.2.2022 πληρωμή στην ALPHA BANK και την εκτύπωση από τη σελίδα της Γενικής Γραμματείας Πληροφοριακών Συστημάτων του Υπουργείου Οικονομικών περί αυτόματης δέσμευσης), το οποίο και υπολογίζεται με βάση την εκτιμώμενη αξία της σύμβασης, μη συμπεριλαμβανομένου Φ.Π.Α. 24%, ήτοι με βάση το ποσό των 486.600 €.

2. Επειδή με τη με αριθ. ... πρόσκληση εκδήλωσης ενδιαφέροντος προκηρύχθηκε, διά της συλλογής γραπτών σφραγισμένων προσφορών, διαγωνισμός, που δεν διεξάγεται με ηλεκτρονικά μέσα, για την επείγουσα προμήθεια «ΣΥΡΙΓΓΩΝ-ΒΕΛΟΝΩΝ» για την κάλυψη των αναγκών όλων των εμβολιαστικών κέντρων της χώρας για τον κορωνοϊό SARS-Co V-2, με κριτήριο κατακύρωσης την πλέον συμφέρουσα από οικονομικό άποψη προσφορά αποκλειστικά βάσει τιμής, με συνολική εκτιμώμενη αξία 486.600,00 € (CPV: ... – 6 σύριγγες και ... - 9 ιατρικές βελόνες). Αντικείμενο της πρόσκλησης είναι τα τρία ακόλουθα είδη: α) Σύριγγες 1ml (χαμηλού νεκρού όγκου ≤ 35 μL), 3.500.000 τμχ, β) Βελόνες 23G, 25-38 mm, 2.500.000 τμχ, γ) Βελόνες 25G, 25-38 mm, 4.100.000 τμχ. Στους οικονομικούς φορείς δίνεται η δυνατότητα να καταθέσουν προσφορά και για μέρος της ζητούμενης ποσότητας.

3. Επειδή το πλήρες κείμενο της διακήρυξης καταχωρήθηκε στο Κεντρικό Ηλεκτρονικό Μητρώο Δημοσίων Συμβάσεων (ΚΗΜΔΗΣ) στις 22.12.2021, με ΑΔΑΜ ...

Αριθμός απόφασης: 595/2022

4. Επειδή, ο επίδικος διαγωνισμός που προκήρυξε η αναθέτουσα αρχή ενόψει του αντικειμένου του, της προϋπολογισθείσας αξίας της σύμβασης και του χρόνου εκκίνησης της διαδικασίας ανάθεσης εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του Βιβλίου IV του Ν. 4412/2016.

5. Επειδή η υπό εξέταση προδικαστική προσφυγή: α) έχει ασκηθεί εμπρόθεσμα καθόσον κατατέθηκε στις 21.2.2022 στην Αρχή Εξέτασης Προδικαστικών Προσφυγών (ΑΕΠΠ), ήδη Ενιαία Αρχή Δημοσίων Συμβάσεων (ΕΑΔΗΣΥ), λαμβανομένου υπόψη ότι η προσβαλλόμενη κοινοποιήθηκε στον προσφεύγοντα στις 11.2.2022, με μήνυμα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, και β) ασκήθηκε με τη χρήση του τυποποιημένου εντύπου του Παραρτήματος Ι του ΠΔ 39/2017.

6. Επειδή στις 22.2.2022 η αναθέτουσα κοινοποίησε με μήνυμα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου την υπό εξέταση προσφυγή προς όλους τους ενδιαφερόμενους σύμφωνα με το άρθρο 365 παρ. 1 του ν. 4412/2016.

7. Επειδή με την υπ' αριθ. 380/2022 Πράξη του Προέδρου του 4^{ου} Κλιμακίου ορίσθηκε Εισηγητής και ημερομηνία συζήτησης και κλήθηκε η αναθέτουσα αρχή να υποβάλει τις απόψεις της επί της υπό εξέταση προσφυγής.

8. Επειδή ο πρώτος παρεμβαίνων κατέθεσε την 1^η.3.2022, ήτοι εμπροθέσμως, με μήνυμα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου στην ΑΕΠΠ την παρέμβασή του, για την οποία θεμελιώνει άμεσο, προσωπικό και ενεστώς έννομο συμφέρον καθώς η προσφορά του έχει κριθεί αποδεκτή και έχει ανακηρυχθεί προσωρινός ανάδοχος για τα είδη Α και Γ, και, ως εκ τούτου, επιδιώκει τη διατήρηση της προσβαλλόμενης.

9. Επειδή ο δεύτερος παρεμβαίνων κατέθεσε την 1^η.3.2022, ήτοι εμπροθέσμως, με μήνυμα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου στην ΑΕΠΠ την παρέμβασή του, για την οποία θεμελιώνει άμεσο, προσωπικό και ενεστώς έννομο συμφέρον καθώς η προσφορά του έχει κριθεί αποδεκτή και έχει ανακηρυχθεί προσωρινός ανάδοχος για το είδος Β και, ως εκ τούτου, επιδιώκει τη διατήρηση της προσβαλλόμενης.

10. Επειδή η αναθέτουσα αρχή στις 9.3.2022 απέστειλε στην ΑΕΠΠ με μήνυμα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου τις απόψεις της επί της προσφυγής, οι

Αριθμός απόφασης: 595/2022

οποίες κοινοποιήθηκαν, ομοίως, με μήνυμα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, στον προσφεύγοντα και τους παρεμβαίνοντες αυθημερόν.

11. Επειδή στις 14.3.2022 ο προσφεύγων υπέβαλε, με μήνυμα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, υπόμνημα εμπροθέσμως στην ΑΕΠΠ, το οποίο λαμβάνεται υπόψη από το Κλιμάκιο.

12. Επειδή στις 17.3.2022 ο πρώτος παρεμβαίνων υπέβαλε, με μήνυμα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, υπόμνημα στην ΑΕΠΠ, το οποίο δεν λαμβάνεται υπόψη από το Κλιμάκιο, διότι υποβλήθηκε εκπροθέσμως, ήτοι πέραν της πενθήμερης προθεσμίας που προβλέπει το άρθρο 365 παρ. 1 του ν. 4412/2016 από την κοινοποίηση των απόψεων της αναθέτουσας αρχής στις 9.3.2022.

13. Επειδή, σε συνέχεια των ανωτέρω, η ως άνω προσφυγή νομίμως εισάγεται ενώπιον του 4^{ου} Κλιμακίου της ΕΑΔΗΣΥ σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 346 και 360 του ν. 4412/2016 και του άρθρου 3 του Π.Δ/τος 39/2017.

14. Επειδή στον υπό κρίση διαγωνισμό συμμετείχαν επτά (7) οικονομικοί φορείς μεταξύ των οποίων ο προσφεύγων και οι παρεμβαίνοντες. Τα δικαιολογητικά συμμετοχής του προσφεύγοντος και των παρεμβαίνοντων κρίθηκαν ότι είναι σύμφωνα με τους όρους της πρόσκλησης, τεχνικά δε αποδεκτές και για τα τρία είδη του διαγωνισμού κρίθηκαν οι προσφορές του προσφεύγοντος και του πρώτου παρεμβαίνοντος. Τεχνικά μη αποδεκτή κρίθηκε η προσφορά του δεύτερου παρεμβαίνοντος για το είδος α' του διαγωνισμού Σύριγγες 1 ml (χαμηλού νεκρού όγκου $\leq 35 \mu\text{L}$). Κατόπιν τούτου, η Επιτροπή διαγωνισμού προέβη στην κατάταξη κατά σειρά μειοδοσίας των τεχνικά αποδεκτών προσφορών ως ακολούθως: α) για το είδος α' [σύριγγες χωρητικότητας 1 ml (χαμηλού νεκρού όγκου $\leq 35 \mu\text{L}$)], πρώτος ο πρώτος παρεμβαίνων και δεύτερος ο προσφεύγων, β) για το είδος β' (βελόνα 23 G και μήκους 25-38mm), πρώτος ο δεύτερος παρεμβαίνων και δεύτερος ο προσφεύγων, γ) για το είδος γ' (βελόνα 25G και μήκους 25-38mm), πρώτος ο πρώτος παρεμβαίνων και δεύτερος ο προσφεύγων. Ως εκ τούτου, με έννομο συμφέρον ο προσφεύγων ασκεί την υπό κρίση προσφυγή, διότι κατατάχθηκε δεύτερος κατά σειρά μειοδοσίας στα τρία ως άνω είδη, στρέφεται δε κατά των προσωρινών αναδόχων, επειδή βλάπτεται από τυχόν

Αριθμός απόφασης: 595/2022

παράνομη συμμετοχή τρίτων στο διαγωνισμό, επιδιώκει δε ευλόγως να του ανατεθεί η παρούσα σύμβαση για τα ως άνω είδη.

15. Επειδή, με τον πρώτο λόγο της προσφυγής του, ο προσφεύγων υποστηρίζει, ως προς τον πρώτο παρεμβαίνοντα, τα εξής: «Για το είδος Α Σύριγγών 1 ml (χαμηλού νεκρού όγκου <35uL) με ποσότητα 3.500.00 τμχ. Η προσβαλλόμενη απόφαση έκανε αποδεκτή τη προσφορά της εταιρείας «...» αν και δεν έπρεπε για τους παρακάτω λόγους: Σελ. 18. Η προκήρυξη στο Παράρτημα Ε στη σελίδα 18 αναφέρει: ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ε' ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ/ ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΣΥΡΙΓΓΩΝ Απαιτούνται σύριγγες χωρητικότητας 1ml με διαγράμμιση ανά 0,1ml για χορήγηση του εμβολίου. Εκτός από τα ανωτέρω που βρίσκονται σε ειδικό πινακάκι η διακήρυξη παραθέτει ειδική σημείωση στην ίδια σελίδα και αμέσως από κάτω και αναφέρει: Σημείωση : Για κάθε σύριγγα 1 mL (με διαγράμμιση ανά 0,1 ml.) που χρησιμοποιείται στη διενέργεια του εμβολιασμού απαιτούνται δύο βελόνες. Είναι φανερό ότι η ανωτέρω προδιαγραφή έχει τεθεί ως απαράβατος όρος και είναι βασικό ζητούμενο από την Αναθέτουσα Αρχή. Επιπρόσθετα η διακήρυξη στη σελίδα 19 ρητά αναφέρει ότι ισχύει η ΥΑ Α66404δς/2-8-1991 (ΦΕΚ 681/τ.Β./8-8-1991) και πρέπει να πληρούνται οι τεχνικές προδιαγραφές. Εκεί ρητά αναφέρεται όπου ρητά προβλέπεται ότι η διαγράμμιση είναι 0,1ml και μάλιστα η ΥΑ περιλαμβάνει και φωτογραφία της διαβάθμισης (ΥΑ 4.1.6., σελ. 5906 του ΦΕΚ). Η ως άνω εταιρεία έχει προσφέρει τις σύριγγες οι οποίες έχουν διαβάθμιση 0,2 mL και επομένως η προσφορά θα έπρεπε να απορριφθεί τόσο επειδή είναι αντίθετη στο νόμο όσο και επειδή δεν ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις της διακήρυξης. Προς απόδειξη του ως άνω πραγματικού γεγονότος υποβάλλουμε φωτογραφία του δείγματος που έχει υποβληθεί στο διαγωνισμό και από την οποία αποδεικνύεται αδιάσειστα η παράβαση της διακήρυξης, (σχετ. 1).

Εκτός όμως από την ανωτέρω παράβαση η ως άνω προσφορά πρέπει να απορριφθεί και για τον παρακάτω λόγο: Στη σελίδα 7 της διακήρυξης και με τον τίτλο ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΠΡΟΣΚΛΗΣΗΣ περιγράφονται τα ζητούμενα από την Αναθέτουσα Αρχή είδη. Έτσι αναφέρεται σχετικά με τις σύριγγες ότι θα πρέπει να είναι χαμηλού νεκρού όγκου, όγκου <35 μ L. Απαιτούνται σύριγγες 1mL

Αριθμός απόφασης: 595/2022

χαμηλού νεκρού όγκου <35 μ L., με σκοπό να παρέχεται στον εμβολιαζόμενο το σύνολο του εμβολίου - φαρμάκου και να μην υπάρχουν απώλειες. Δηλαδή μέσω της ύπαρξης χαμηλού νεκρού όγκου επιτυγχάνεται η ζητούμενη ακρίβεια κατά τους εμβολιασμούς. Αντ' αυτού η εταιρία ... έχει υποβάλει δείγμα το οποίο δεν καλύπτει την εν λόγω τεχνική προδιαγραφή. Συγκεκριμένα, σε έγγραφο που προσκομίζει, με τίτλο "Quality Control Department / Standard Product Specification", (δείτε συνημμένο έντυπο, σχετ. 2,3) αναφέρεται στα Physical Properties, του είδους Σύριγγα 1ml, ότι το ... είναι α) για τον τύπο 1 και 2 είναι 0,07ml. Πιο αναλυτικά: Η προδιαγραφή απαιτεί η σύριγγα να "κρατάει" εντός της υγρό μικρότερο ή ίσο με 35μl (μικρολίτρα) ενώ η εταιρεία «...» προσφέρει σύριγγα που "κρατάει" εντός της υγρό 0,07 ml (μιλιλίτρα), δηλαδή 70μL (μικρολίτρα), επομένως ποσότητα που είναι διπλάσια του ζητούμενου και άρα διπλάσια ποσότητα απώλειας του φαρμάκου από τη ελάχιστη ζητούμενη. Προς απόδειξη της αντιστοιχίας μεταξύ των δύο μονάδων μέτρησης παραθέτουμε τον τρόπο μετατροπής: Επομένως επειδή η προσφορά δεν πληροί τον ανωτέρω απαραίτατο όρο θα πρέπει να απορριφθεί».

16. Επειδή η αναθέτουσα αρχή υποστηρίζει τα εξής: «Ομοίως, γίνεται δεκτό ότι βάσει των αρχών της ισότητας, της τυπικότητας και της διαφάνειας που διέπουν τη διαδικασία συνάψεως των δημοσίων συμβάσεων, ο διαγωνιζόμενος οφείλει να υποβάλει μόνον τα αξιούμενα από την διακήρυξη και κατά συνέπεια, ανεξαρτήτως παντός άλλου, δεν συντρέχει λόγος αποκλεισμού για δικαιολογητικά μη απαιτούμενα από τη διακήρυξη (βλ. ΕΑ ΣτΕ 18, 19/2011, 3703/2010, 1616, 254/2008, 318/2013). Στην προκειμένη περίπτωση, η προσφεύγουσα εταιρεία υποστηρίζει ότι η τεχνική προσφορά του οικονομικού φορέα που αναδείχθηκε προσωρινός ανάδοχος για το τμήμα 1 της πρόσκλησης όφειλε να απορριφθεί, κατ' αρχάς, για τον λόγο ότι η προσφερόμενη από αυτόν σύριγγα 1mL δεν έχει διαγράμμιση ανά 0,1 mL, όπως προβλέπεται από το Παράρτημα Ε των τεχνικών προδιαγραφών της επίμαχης πρόσκλησης. Ο συγκεκριμένος, όμως, λόγος της προδικαστικής προσφυγής παρίσταται προδήλως αβάσιμος και στηριζόμενος σε εσφαλμένη προϋπόθεση. Και τούτο διότι, όπως προκύπτει από την απλή επισκόπηση του προσφερόμενου είδους, η συγκεκριμένη σύριγγα φέρει διαγράμμιση σε

Αριθμός απόφασης: 595/2022

κλίμακα από 0-100 ανά δεκάδα (ήτοι 10, 20, 30 κ.ο.κ.), ενώ η ένδειξη 100 συνοδεύεται από την ένδειξη 1 mL. Συνεπώς, προκύπτει αναμφίβολα ότι η προσφερόμενη σύριγγα διαθέτει διαγράμμιση ανά 0,1 mL (που αντιστοιχεί προδήλως στις ενδείξεις 10, 20, 30 κ.ο.κ.). Κατ' ακολουθίαν, δεν συνέτρεχε εν προκειμένω κανένας λόγος αποκλεισμού, αφού η προσφερόμενη σύριγγα καλύπτει προδήλως και αναμφιβόλως την προβλεπόμενη τεχνική προδιαγραφή παρά τα περί του αντιθέτου προβαλλόμενα, τα οποία πρέπει να απορριφθούν ως αβάσιμα και στηριζόμενα σε εσφαλμένη πραγματική προϋπόθεση. Περαιτέρω, η προσφεύγουσα εταιρεία υποστηρίζει ότι η τεχνική προσφορά του οικονομικού φορέα που αναδείχθηκε προσωρινός ανάδοχος για το τμήμα 1 της πρόσκλησης όφειλε να απορριφθεί για τον επιπρόσθετο λόγο ότι η προσφερόμενη σύριγγα δεν πληροί την απαίτηση της πρόσκλησης να είναι χαμηλού νεκρού όγκου <35μL. Και ο συγκεκριμένος, όμως, λόγος της προδικαστικής προσφυγής παρίσταται προδήλως αβάσιμος και απορριπτός για τους εξής λόγους: Από τον όρο 1.4.2 του Παραρτήματος Β' της επίμαχης πρόσκλησης προβλέφθηκε ότι στο φάκελο «Δικαιολογητικό Συμμετοχής-Τεχνική Προσφορά» τοποθετούνται τα τεχνικά στοιχεία της προσφοράς, καθώς επίσης και υπεύθυνη δήλωση του προσφέροντος ότι «α) έχει δικαίωμα για την νόμιμη κυκλοφορία του προς προμήθεια είδους στην Ελλάδα και β) η προσφορά του είναι σύμφωνη με τις Τεχνικές Απαιτήσεις, όπως καταγράφονται στο Παράρτημα Τεχνικές Προδιαγραφές» της παρούσας., επί ποινή αποκλεισμού και μαζί με αυτή προσκομίζονται και όλα τα απαραίτητα δικαιολογητικά/πιστοποιητικά που αποδεικνύουν τη συμμόρφωση με τις Τεχνικές προδιαγραφές». Και ναι μεν στο Παράρτημα Α', στον όρο που ορίζεται το αντικείμενο της Πρόσκλησης αναφέρεται η τεχνική περιγραφή του είδους Σύριγγες 1ml (χαμηλού νεκρού όγκου <35μl), παρόμοια όμως αναφορά ουδόλως περιλαμβάνεται στο Παράρτημα ΕΙ όπου προβλέπονται οι τεχνικές προδιαγραφές των προμηθευόμενων ειδών ανά τμήμα, ούτε ορίζεται κάποιο συγκεκριμένο δικαιολογητικό που όφειλαν οι οικονομικοί φορείς να προσκομίσουν για τον σκοπό αυτόν. Υπό το πρίσμα, συνεπώς, αυτό, ναι μεν το να είναι οι προσφερόμενες σύριγγες χαμηλού νεκρού όγκου <35μL αποτελεί απαίτηση της αναθέτουσας αρχής, πλην όμως δεν μπορούσε ένας οικονομικός φορέας να αποκλειστεί για τον λόγο ότι δεν προσκόμισε κάποιο

Αριθμός απόφασης: 595/2022

δικαιολογητικό, που να αποδεικνύει την κάλυψη της συγκεκριμένης απαίτησης, αφού κάτι τέτοιο ουδόλως προβλέφθηκε κατά τρόπο ρητό και σαφή στην επίμαχη πρόσκληση. Αντιθέτως, όφειλε η αναθέτουσα αρχή, στην περίπτωση που κάποια προσφορά παρουσίαζε την εν λόγω έλλειψη να καλέσει τον ενδιαφερόμενο οικονομικό φορέα να παράσχει διευκρινίσεις, σύμφωνα με τα οριζόμενα στο άρθρο 102 του ν. 4412/2016, όπως αυτό τροποποιήθηκε από τον ν. 4782/2021 (Α' 36), το οποίο ορίζει, κατ' αντιστοιχία με την Οδηγία 2014/24/ΕΕ, ότι η αναθέτουσα αρχή ζητεί από τους προσφέροντες ή υποψήφιους οικονομικούς φορείς, όταν οι πληροφορίες ή η τεκμηρίωση που πρέπει να υποβάλλονται είναι ή εμφανίζονται ελλιπείς ή λανθασμένες, ή όταν λείπουν συγκεκριμένα έγγραφα, να υποβάλλουν, να συμπληρώνουν, να αποσαφηνίζουν ή να ολοκληρώνουν τις σχετικές πληροφορίες ή τεκμηρίωση. Στην προκειμένη, ωστόσο, περίπτωση τέτοια ανάγκη δεν προέκυψε, καθώς ο οικονομικός φορέας που αναδείχθηκε ανάδοχος της σύμβασης, ήδη με τα στοιχεία που συμπεριέλαβε στον φάκελο «Δικαιολογητικά Συμμετοχής - Τεχνική Προσφορά» δήλωσε ότι καλύπτει την σχετική απαίτηση. Ειδικότερα, η εταιρεία «...» υπέβαλε την από 27.12.2021 υπεύθυνη δήλωση, με την οποία δηλώνει ρητώς, σαφώς και κατηγορηματικώς ότι η προσφερόμενη σύριγγα πληροί όλες τις απαιτήσεις της επίμαχης πρόσκλησης, συμπεριλαμβανομένης της επίμαχης απαίτησης (σύριγγα νεκρού όγκου <35ml_l). Περαιτέρω, δε, στην από 27.12.2021 τεχνική της προσφορά (βλ. σελ. 2) δήλωσε ρητώς, σαφώς και κατηγορηματικώς ότι προσφέρει σύριγγες νεκρού όγκου <35ml_l. Τα παραπάνω, εξάλλου, ουδόλως αναιρούνται από τα αναφερόμενα στο ... έγγραφο που υπεβλήθη από την προσωρινή ανάδοχο με την τεχνική της προσφορά. Και τούτο διότι στο έγγραφο αυτό, ναι μεν αναφέρεται για τον κενό χώρο της σύριγγας η ένδειξη 0,07 ml, πλην όμως το εν λόγω έγγραφο συντάχθηκε για τη απόδειξη της συμμόρφωση του προσφερόμενου είδους με το πρότυπο TS EN ISO 8537, το οποίο θέτει ως οριζόντια απαίτηση για τον νεκρό όγκο το ανώτατο όριο των 0,07 ml. Υπό το πρίσμα, συνεπώς, αυτό η αναφορά της ένδειξης αυτής στο συγκεκριμένο έγγραφο έχει προδήλως την έννοια ότι η ποσότητα του κενού χώρου της συγκεκριμένης σύριγγας δεν υπερβαίνει την τιμή αυτή και όχι ότι υπερβαίνει 35ml_l. Τούτο, εξάλλου, προκύπτει και από το έγγραφο ..., το οποίο προσκομίζει η προσωρινή ανάδοχος ενώπιον της

Αριθμός απόφασης: 595/2022

Α.Ε.Π.Π, στο οποίο αναφέρονται ενδείξεις προφανώς κατώτερες από 35 μί_. Το έγγραφο, δε, αυτό πρέπει να ληφθεί υπόψη, υπό το πρίσμα των προβλεπόμενων στο άρθρο 102 του ν. 4412/2016, όπως αυτό ισχύει, και χάριν της οικονομίας της επίμαχης διαδικασίας ανάθεσης, η οποία αποτελεί μία εξαιρετική διαδικασία που αποσκοπεί στην κάλυψη των επιτακτικών αναγκών της Χώρας για την αντιμετώπιση του νέου κορωνοϊού».

17. Επειδή ο πρώτος παρεμβαίνων υποστηρίζει τα εξής: «*II. ΩΣ ΠΡΟΣ ΤΟ ΕΙΔΟΣ «ΣΥΡΙΓΓΕΣ ΧΩΡΗΤΙΚΟΤΗΤΑΣ 1ML ΜΕ ΔΙΑΓΡΑΜΜΙΣΗ ΑΝΑ 0.1ML».* Η προσφεύγουσα προβάλλει δύο επιμέρους ισχυρισμούς προς απόρριψη της προσφοράς μας: πρώτον, ότι το προσφερόμενο είδος μας δεν φέρει την αναγκαία διαγράμμιση ανά 0,1 ml και δεύτερον, ότι κατ' επίκληση ενός συγκεκριμένου εγγράφου της προσφοράς μας προκύπτει ότι το είδος μας έχει όγκο νεκρού χώρου μεγαλύτερο του ζητούμενου 0,035 ml. Και οι δύο αυτοί ισχυρισμοί είναι αβάσιμοι. Ειδικότερα: Από την επισκόπηση τόσο της τεχνικής μας προσφοράς όσο και του δείματός μας είναι σαφές ότι προσφέρουμε σύριγγα συνολικής χωρητικότητας 1 ml, πράγμα που εξάλλου δεν αμφισβητεί η προσφεύγουσα. Όπως μπορεί να παρατηρήσει κανείς από την επισκόπηση του δείματός μας, η σύριγγα διαθέτει διαγράμμιση με αναγραφή αριθμών στα δεξιά και στα αριστερά της. Ειδικότερα, στα δεξιά της διαγράμμισης αναγράφονται συνολικά δέκα αριθμοί, και συγκεκριμένα «10», «20», «30», «40», «50», «60», «70», «80», «90» και τέλος «100». Εξάλλου, παράλληλα προς την ένδειξη «100», στα αριστερά της διαγράμμισης, αναγράφεται η ένδειξη «1 ml». Προκύπτει επομένως ότι το 100% του όγκου της προσφερόμενης σύριγγας είναι το ζητούμενο 1 ml. Άρα, δεδομένου ότι οι αριθμοί «10», «20» κτλ μέχρι το «100» απέχουν ίση απόσταση μεταξύ τους, τα 0,1 ml αντιστοιχούν στην ένδειξη «10», τα 0,2 ml αντιστοιχούν στην ένδειξη «20» και ούτω καθεξής. Συναφώς σας υποβάλουμε φωτογραφία με τις ανωτέρω διαγραμμίσεις, ενώ τα ίδια επιβεβαιώνονται και από τις φωτογραφίες που επικαλείται η ανταγωνίστρια. Κατά τούτο, η προσφερόμενη σύριγγα διαθέτει τη ζητούμενη διαγράμμιση, αφού επιτρέπει στο χρήστη να υπολογίσει τον όγκο του φαρμάκου που επιθυμεί να εισάγει στη σύριγγα με ακρίβεια 0,1 ml. Μάλιστα, δεν διαθέτει μόνο αυτήν τη δυνατότητα προσδιορισμού όγκου,

Αριθμός απόφασης: 595/2022

αλλά ακόμη πιο εκτεταμένη, αφού μεταξύ δύο αριθμών (πχ μεταξύ των αριθμών «10» και «20») υφίστανται τέσσερις μικρότερες διαγραμμίσεις (παρότι κάτι τέτοιο δεν ζητείται από την πρόσκληση). Η απόσταση μεταξύ αυτών των μικρότερων γραμμών αντιστοιχεί σε 0,02 ml. Δεν υπάρχει επομένως αμφιβολία ότι το είδος μας υπερκαλύπτει τη συγκεκριμένη απαίτηση της διακήρυξης, όσα δε αντίθετα υποστηρίζει η ανταγωνίστρια δεν επαληθεύονται από την αντικειμενικά διαπιστώσιμη πραγματικότητα. Τα παραπάνω προβάλλουμε ανεξαρτήτως του ότι το συγκεκριμένο ζήτημα που εγείρει η ανταγωνίστρια υπεισέρχεται στην τεχνική κρίση της αναθέτουσας αρχής, η οποία είναι ανέλεγκτη από τα διοικητικά δικαστήρια και κατ' επέκταση από την ΑΕΠΠ (σχετικά ΕΑ ΣτΕ 144/2018, 616/2012, ΔΕφΑθ ΑΝ 214/2020 κ.α.).3. Η προσφεύγουσα ισχυρίζεται ότι ο όγκος νεκρού χώρου της σύριγγας που προσφέρουμε είναι μεγαλύτερος του 0,035 ml. Επικαλείται προς το σκοπό αυτόν το έγγραφο που υποβάλαμε με την τεχνική μας προσφορά και φέρει αριθμό ... του κατασκευαστικού οίκου ..., με τον οποίο συνεργαζόμαστε. Ωστόσο, αυτός ο ισχυρισμός βασίζεται σε εσφαλμένη ανάγνωση του εν λόγω εγγράφου, ασχέτως του ότι κατά τη γνώμη μας το συγκεκριμένο μέγεθος όγκου νεκρού χώρου δεν συνιστά τεχνική προδιαγραφή και δη απαράβατη, όπως θα εκθέσουμε παρακάτω (σημείο 11.5). Συγκεκριμένα, η σύνταξη του συγκεκριμένου εγγράφου, ειδικά ως προς τον όγκο νεκρού χώρου που καταλείπεται κατά τη χρήση της σύριγγας, έχει ως αποκλειστικό σκοπό να καταγράφει τη συμμόρφωση ή μη προς το διεθνές πρότυπο TS EN ISO 8537, το οποίο έχει εκδοθεί κατ' εξουσιοδότηση της Οδηγίας 93/42/ΕΟΚ. Το συγκεκριμένο πρότυπο υιοθετεί την ποσότητα των 0,07 ml ως αποδεκτό όριο όγκου νεκρού χώρου για είδη, όπως το προσφερόμενο, δηλαδή για σύριγγα με 6% (Luer) αρσενικά κωνικά εξαρτήματα χωρίς βελόνα και συσκευασμένη σε μοναδιαία συσκευασία. Ωστόσο, το εν λόγω όριο τίθεται ως ανώτατο επιτρεπτό, δηλαδή τα είδη συμμορφώνονται με το εν λόγω πρότυπο, εφόσον δεν υπερβαίνουν τα 0,07 ml. Δεν αποκλείεται δηλαδή η συμμόρφωση με το ανωτέρω πρότυπο ακόμη και στις περιπτώσεις που ο όγκος νεκρού χώρου που καταλείπεται είναι μικρότερος και από 0,035 ml. Αυτό συμβαίνει με είδη, όπως αυτό που προσφέρουμε. Με άλλα λόγια, το μόνο που επιβεβαιώνει το έγγραφο που επικαλείται η προσφεύγουσα είναι το γεγονός ότι το είδος μας

Αριθμός απόφασης: 595/2022

συμμορφώνεται με το διεθνές πρότυπο TS EN ISO 8537 υπό την έννοια ότι ο όγκος νεκρού χώρου δεν ξεπερνά τα 0,07 ml, δηλαδή το ανώτατο επιτρεπόμενο όριο που επιβάλλει το εν λόγω πρότυπο, χωρίς όμως αυτό να αποκλείει ότι ο όγκος του μπορεί να είναι και μικρότερος, ακόμη και κάτω από 0,035 ml, όπως συμβαίνει εν προκειμένω. Επομένως, ο ισχυρισμός της ανταγωνίστριας, σύμφωνα με τον οποίο η κρίσιμη αναφορά στο υπ' αριθμ. ... έγγραφο του κατασκευαστικού οίκου ... αποδεικνύει δήθεν την μη πλήρωση της προδιαγραφής περί μέγιστου όγκου νεκρού χώρου 0,035 ml, δεν είναι βάσιμος.4. Εκ περισσού, πέραν των εγγράφων που έχουμε ήδη συμπεριλάβει στην προσφορά μας, από τα οποία αποδεικνύεται αναμφίβολα η πλήρωση της κρίσιμης τεχνικής προδιαγραφής, προσκομίζουμε και το υπ' αριθμ. ... έγγραφο του κατασκευαστικού οίκου ..., το οποίο αποτελεί testreport, με το οποίο δείγμα του προσφερόμενου είδους ελέγχθηκε ως προς τον όγκο νεκρού χώρου που καταλείπει. Σύμφωνα με αυτό, σε καμία από τις πέντε δειγματοληψίες που έλαβαν χώρα το εν λόγω μέγεθος δεν υπερέβη τα 0,035 ml. Επομένως, και με αυτόν τον τρόπο αποδεικνύεται ότι καμία παραβίαση των τεχνικών προδιαγραφών δεν έχει λάβει χώρα.5. Σε κάθε περίπτωση, τονίζουμε ότι το συγκεκριμένο μέγεθος του όγκου νεκρού χώρου της σύριγγας δεν καθιερώνεται από την πρόσκληση ως τεχνική προδιαγραφή και δη απαραίτητη. Το συγκεκριμένο μέγεθος απαντάται μόνο στην τεχνική περιγραφή του είδους. Ωστόσο, οι διαγωνιζόμενοι οφείλουν επί ποινή αποκλεισμού να υποβάλλουν τεχνικές προσφορές που θα είναι σύμφωνες όχι με την τεχνική περιγραφή, αλλά «με τις Τεχνικές Απαιτήσεις, όπως καταγράφονται στο Παράρτημα «Τεχνικές προδιαγραφές» της παρούσας» (σελίδα 12 πρόσκλησης). Στο δε Παράρτημα Ε' της πρόσκλησης (σελίδες 18 και 19 πρόσκλησης) δεν γίνεται καμία απολύτως αναφορά στα 0,035 ml ως ελάχιστο επιτρεπόμενο όγκο νεκρού χώρου των προσφερόμενων συριγγών. Επομένως, ενόψει και της αρχής της τυπικότητας και της διαφάνειας που επιτάσσουν την σαφή διατύπωση των προϋποθέσεων συμμετοχής στους δημόσιους διαγωνισμούς, δεν είναι νόμιμο να μας αντιταχθεί η μη συμμόρφωση (πράγμα που δεν αποδεχόμαστε) με τεχνική προδιαγραφή που δεν ορίζεται ρητά ως τέτοια και μάλιστα επί ποινή αποκλεισμού (εντελώς ενδεικτικά ΔΕΕ C-42/13 Cartieradel" AddaSpA)».

Αριθμός απόφασης: 595/2022

18.Επειδή το άρθρο 18 του Ν.4412/2016 ορίζει ότι: «1. Οι αναθέτουσες αρχές αντιμετωπίζουν τους οικονομικούς φορείς ισότιμα και χωρίς διακρίσεις και ενεργούν με διαφάνεια, τηρώντας την αρχή της αναλογικότητας, της αμοιβαίας αναγνώρισης, της προστασίας του δημόσιου συμφέροντος, της προστασίας των δικαιωμάτων των ιδιωτών, της ελευθερίας του ανταγωνισμού και της προστασίας του περιβάλλοντος και της βιώσιμης και αειφόρου ανάπτυξης...».

19. Επειδή, το άρθρο 53 του ν. 4412/2016 ορίζει ότι: «1. Οι όροι των εγγράφων της σύμβασης πρέπει να είναι σαφείς και πλήρεις ώστε να επιτρέπουν την υποβολή άρτιων και συγκρίσιμων μεταξύ τους προσφορών ... 2. Τα έγγραφα της σύμβασης ... περιέχουν ιδίως: ... ια) τα τεχνικά χαρακτηριστικά (προδιαγραφές), την ποσότητα και την περιγραφή των αγαθών, υπηρεσιών ή έργων, τον τρόπο της εκτέλεσης του ελέγχου και της διασφάλισης της ποιότητας, την προθεσμία για την εκτέλεση της σύμβασης, τον τόπο και χρόνο εκτέλεσης, καθώς και άλλα χαρακτηριστικά, ανάλογα με το αντικείμενο της σύμβασης ... ιζ) τους απαράβατους όρους, απόκλιση από τους οποίους συνεπάγεται την απόρριψη της προσφοράς,... κ) τα απαιτούμενα αποδεικτικά μέσα (δηλώσεις, δικαιολογητικά κ.λπ.)...».

20. Επειδή το άρθρο 91 του ν. 4412/2016 ορίζει ότι : « 1. Η αναθέτουσα αρχή με βάση τα αποτελέσματα του ελέγχου και της αξιολόγησης των προσφορών, απορρίπτει, σε κάθε περίπτωση, προσφορά: α) Η οποία αποκλίνει από τα άρθρα 92 έως 100, και 102 έως 104 ή υποβλήθηκε κατά παράβαση των απαράβατων όρων περί σύνταξης και υποβολής της προσφοράς, όπως οι όροι αυτοί ορίζονται στα έγγραφα της σύμβασης. β) Η οποία περιέχει ατέλειες, ελλείψεις, ασάφειες ή σφάλματα, εφόσον αυτά δεν επιδέχονται συμπλήρωση ή διόρθωση ή, εφόσον επιδέχονται συμπλήρωση ή διόρθωση, δεν έχουν αποκατασταθεί κατά την αποσαφήνιση και τη συμπλήρωση της, σύμφωνα με το άρθρο 102 ...».

21. Επειδή στο άρθρο 92 του ν. 4412/2016 αναφέρονται τα εξής: «4. Οι προσφορές και οι αιτήσεις συμμετοχής, καθώς και τα στοιχεία που περιλαμβάνονται σε αυτές, συντάσσονται στην ελληνική γλώσσα ή

Αριθμός απόφασης: 595/2022

συνοδεύονται από επίσημη μετάφρασή τους στην ελληνική γλώσσα. Στα αλλοδαπά δημόσια έγγραφα και δικαιολογητικά εφαρμόζεται η Συνθήκη της Χάγης της 5ης.10.1961, που κυρώθηκε με τον ν. 1497/1984 (Α' 188). Τα αλλοδαπά ιδιωτικά έγγραφα συνοδεύονται από μετάφρασή τους στην ελληνική γλώσσα, επικυρωμένη είτε από πρόσωπο αρμόδιο κατά τις κείμενες διατάξεις είτε από πρόσωπο κατά νόμο αρμόδιο της χώρας στην οποία έχει συνταχθεί το έγγραφο. Στα έγγραφα της σύμβασης του άρθρου 53 μπορεί να ορίζεται ότι ενημερωτικά και τεχνικά φυλλάδια και άλλα έντυπα, εταιρικά ή μη, με ειδικό τεχνικό περιεχόμενο, δηλαδή έντυπα με αμιγώς τεχνικά χαρακτηριστικά, όπως αριθμούς, αποδόσεις σε διεθνείς μονάδες, μαθηματικούς τύπους και σχέδια, που είναι δυνατόν να διαβαστούν σε κάθε γλώσσα και δεν είναι απαραίτητη η μετάφρασή τους, μπορούν να υποβάλλονται σε άλλη γλώσσα, χωρίς να συνοδεύονται από μετάφραση στην ελληνική».

22. Επειδή το άρθρο 94 του ν. 4412/2016 ορίζει ότι : «... 4. Στις διαδικασίες σύναψης συμβάσεων προμηθειών και γενικών υπηρεσιών ο φάκελος της τεχνικής προσφοράς περιέχει ιδίως τα έγγραφα και τα δικαιολογητικά που τεκμηριώνουν την τεχνική επάρκεια, χρησιμοποιούνται για την αξιολόγηση των προσφορών και περιγράφονται στα έγγραφα της σύμβασης ...».

23. Επειδή στους όρους της πρόσκλησης προβλέπεται ότι:

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α΄

ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΤΟΥ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΥ – ΣΥΝΟΠΤΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

[...]

ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΤΗΣ ΠΡΟΣΚΛΗΣΗΣ

Αντικείμενο της πρόσκλησης είναι η προμήθεια των κάτωθι:

ΑΝΑΛΩΣΙΜΑ ΥΛΙΚΑ ΕΜΒΟΛΙΑΣΤΙΚΩΝ	ΠΟΣΟΤΗΤΕΣ	ΤΙΜΗ ΜΟΝΑΔΟΣ
Σύριγγες 1ml (χαμηλού νεκρού όγκου <35μL)	3.500.000 τμχ	0,0756€
Βελόνες 23G, 25-38mm*	2.500.000 τμχ	0,015€
Βελόνες 25G, 25-38mm*	4.100.000 τμχ	0,045€

* Προτιμώνται οι πιο κοντές βελόνες 25mm

[...]

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β΄

1. ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ ΚΑΙ ΥΠΟΒΟΛΗ ΠΡΟΣΦΟΡΩΝ

[...]

1.4. Μέσα στον κύριο φάκελο της προσφοράς τοποθετούνται όλα τα σχετικά με την προσφορά στοιχεία σε δύο (2) ξεχωριστούς σφραγισμένους (υπο) φακέλους, ήτοι ένας (υπο) φάκελος με τα δικαιολογητικά συμμετοχής και την τεχνική προσφορά και ένας (υπο) φάκελος με την οικονομική προσφορά.
Ειδικότερα:

1.4.1. ΔΙΚΑΙΟΛΟΓΗΤΙΚΑ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗΣ

1. Υπεύθυνη δήλωση της παρ. 4 του άρθρου 8 του ν. 1599/1986 (Α' 75), όπως εκάστοτε ισχύει, όπου να δηλώνεται ότι:

- Αποδέχεται ανεπιφύλακτα τους όρους της παρούσας
- Η προσφορά συντάχθηκε σύμφωνα με τους όρους της παρούσας των οποίων οι προσφέροντες έλαβαν πλήρη και ανεπιφύλακτη γνώση.
- Τα στοιχεία που αναφέρονται στην προσφορά είναι αληθή και ακριβή.

[...]

1.4.2. ΤΑ ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ της προσφοράς τοποθετούνται στον (υπο) φάκελο «Δικαιολογητικά Συμμετοχής - Τεχνική προσφορά» με την ένδειξη «ΤΕΧΝΙΚΗ ΠΡΟΣΦΟΡΑ». Επιπρόσθετα, θα πρέπει να περιληφθεί, Υπεύθυνη Δήλωση του Ν. 1599/1986, του προσφέροντος ότι : α) έχει δικαίωμα για την νόμιμη κυκλοφορία του προς προμήθεια είδους στην Ελλάδα και β) η προσφορά του είναι σύμφωνη με τις Τεχνικές Απαιτήσεις, όπως καταγράφονται στο Παράρτημα «Τεχνικές προδιαγραφές» της παρούσας, επί ποινή αποκλεισμού και μαζί με αυτή προσκομίζονται και όλα τα απαραίτητα δικαιολογητικά/πιστοποιητικά που αποδεικνύουν την ως άνω συμμόρφωση με τις Τεχνικές προδιαγραφές

[...]

Αριθμός απόφασης: 595/2022

1.5.5. Τα αποδεικτικά έγγραφα συντάσσονται στην ελληνική γλώσσα ή συνοδεύονται από επίσημη μετάφρασή τους στην ελληνική γλώσσα. Στα αλλοδαπά δημόσια έγγραφα και δικαιολογητικά εφαρμόζεται η Συνθήκη της Χάγης της 5.10.1961, που κυρώθηκε με το ν. 1497/1984 (Α188). Ειδικά, τα αλλοδαπά ιδιωτικά έγγραφα συνοδεύονται από μετάφρασή τους στην ελληνική γλώσσα επικυρωμένη είτε από πρόσωπο αρμόδιο κατά τις διατάξεις της εθνικής νομοθεσίας είτε από πρόσωπο κατά νόμο αρμόδιο της χώρας στην οποία έχει συνταχθεί το έγγραφο. Ενημερωτικά και τεχνικά φυλλάδια και άλλα έντυπα, εταιρικά ή μη, με ειδικό τεχνικό περιεχόμενο, μπορούν να υποβάλλονται σε άλλη γλώσσα, χωρίς να συνοδεύονται από μετάφραση στην ελληνική.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ε'

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΣΥΡΙΓΓΩΝ

Σύριγγες χωρητικότητας 1 mL με Χορήγηση του εμβολίου διαγράμμιση ανά 0,1 mL	Χορήγηση του εμβολίου
---	-----------------------

Σημείωση: Για κάθε σύριγγα 1 mL (με διαγράμμιση ανά 0,1 mL) που χρησιμοποιείται στη διενέργεια του εμβολιασμού απαιτούνται δύο βελόνες. Η σύνδεση της βελόνας πάνω στην σύριγγα γίνεται με τη μέθοδο LuerLockή εναλλακτικά με τη διαδικασία απλής εφαρμογής «κουμπωμα» της βελόνας πάνω στη σύριγγα. Η μια βελόνη διαμέτρου 21G και μήκους 25mm χρησιμοποιείται για την αναρρόφηση από το φιαλίδιο πολλαπλών χρήσεων της απαιτούμενης ποσότητας και η βελόνη 23 ή 25G και μήκους 25mm ή μήκους 38mm (με βάση το βάρος του εμβολιαζόμενου, αφορά μόνο ενήλικες) για τη διενέργεια του εμβολιασμού. Επιπλέον, εφόσον απαιτηθεί, για την ανασύσταση του εμβολίου με τη χρήση διαλύτη απαιτούνται σύριγγες των 3mL (με διαγράμμιση 0,1mL) και βελόνες διαμέτρου 21G και μήκους

Αριθμός απόφασης: 595/2022

25mm.Επισημαίνεται ότι για τον εμβολιασμό η βελόνα μήκους 38mm χρησιμοποιείται σε γυναίκες βάρους άνω των 90κιλών και άνδρες βάρους άνω των 118 κιλών.

ΟΙ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΕΣ ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΑΦΟΡΟΥΝ ΣΤΙΣ ΠΛΑΣΤΙΚΕΣ ΣΥΡΙΓΓΕΣ ΜΙΑΣ ΧΡΗΣΗΣ ΤΥΠΟΥ Β (ΔΗΛΑΔΗ ΕΊΝΑΙ ΕΦΟΔΙΑΣΜΕΝΕΣ ΜΕ ΕΛΑΣΤΙΚΟ ΠΑΡΕΜΒΥΣΜΑ) ΚΑΘΩΣ ΚΑΙ ΜΕ ΤΙΣ ΠΑΡΑΚΑΤΩ ΔΙΕΥΚΡΙΝΙΣΤΙΚΕΣ-ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΕΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ:

1. ...
- 2...
3. Όλες οι πληροφορίες που συνοδεύουν το προσφερόμενο προϊόν να παρέχονται απαραίτητα στην Ελληνική γλώσσα»

[...]

Σε κάθε περίπτωση πρέπει να πληρούνται οι τεχνικές προδιαγραφές και οι μέθοδοι ελέγχου όπως με την Υπουργική απόφαση Α6 6404 δις/2-8-1991 (ΦΕΚ 681/τ.Β/8-8-91) «ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΚΑΙ ΜΕΘΟΔΟΙ ΕΛΕΓΧΟΥ ΠΛΑΣΤΙΚΩΝ ΣΥΡΙΓΓΩΝ ΚΑΙ ΒΕΛΟΝΩΝ ΜΙΑΣ ΧΡΗΣΗΣ».

ΔΕΙΓΜΑΤΑ για την απόδειξη της συμβατότητας των προς προμήθεια ειδών απαιτείται η προσκομιδή δείγματος κάθε είδους, όπως αυτό προβλέπει το άρθρο 214 του Ν. 4412/2016».

24. Επειδή, κατά τα παγίως γενόμενα δεκτά από τη νομολογία, η διακήρυξη του διαγωνισμού αποτελεί κανονιστική πράξη, η οποία διέπει το διαγωνισμό και δεσμεύει τόσο την αναθέτουσα αρχή, η οποία διενεργεί αυτόν (ΕΣ Πράξεις VI Τμήματος 78/2007,19/2005,31/2003), όσο και τους διαγωνιζόμενους. Η δε παράβαση των διατάξεων (όρων) αυτής, οδηγεί σε ακυρότητα των εγκριτικών πράξεων του αποτελέσματος του διαγωνισμού και των κατακυρωτικών αυτού πράξεων (ΟΛΣΤΕ 2137/1993). Κατά συνέπεια, τυχόν παράβαση ουσιώδους όρου της διακήρυξης, είτε κατά τη διάρκεια του διαγωνισμού, είτε κατά τη συνομολόγηση της σύμβασης, καθιστά μη νόμιμη τη σχετική διαδικασία (ΕΣ Πράξη VI Τμήματος 78/2007).Επομένως, η αναθέτουσα αρχή θεσπίζοντας τους όρους της διακήρυξης αυτοδεσμεύεται και είναι υποχρεωμένη να τους εφαρμόσει χωρίς παρεκκλίσεις, η δε παράβαση των όρων αυτής οδηγεί σε ακυρότητα των εγκριτικών πράξεων του

Αριθμός απόφασης: 595/2022

αποτελέσματος του διαγωνισμού. Παρομοίως, οι διαγωνιζόμενοι πρέπει να τηρούν απολύτως τους όρους της διακήρυξης και να υποβάλλουν την προσφορά τους σύμφωνα με αυτούς.

25. Επειδή, η υποχρέωση διαφάνειας έχει μεταξύ άλλων ως σκοπό να αποκλείσει τον κίνδυνο αυθαιρεσίας εκ μέρους της αναθέτουσας αρχής (βλ., C-278/14, SC EnterpriseFocusedSolutions SRL ECLI:EU:C:2015:228, σκ. 25 και απόφαση SAG ELV Slovensko κ.λπ., C-599/10, EU:C:2012:191, σκέψη 25 και εκεί παρατιθέμενη νομολογία) και ο σκοπός αυτός δεν θα επιτυγχανόταν αν η αναθέτουσα αρχή μπορούσε να μην εφαρμόσει τους όρους στους οποίους η ίδια υποβλήθηκε (βλ., C-278/14, SC EnterpriseFocusedSolutions SRL ECLI:EU:C:2015:228, σκ. 27).

26. Επειδή, περαιτέρω επιβάλλεται η εφαρμογή των όρων της διακήρυξης κατά τρόπο ενιαίο για όλους τους προσφέροντες κατά την υποβολή, αλλά και αξιολόγηση προσφορών (ΔΕΕ, απόφαση της 18ης Οκτωβρίου 2001, C-19/00 SiacConstructionLtd, Συλλογή 2001, σ. I-7725, σκέψεις 34 και 44 και απόφαση της 25ης Απριλίου 1996, C-87/94, Επιτροπή κατά Βελγίου, Συλλογή 1996, σ. I-2043, σκέψη 54).

27. Επειδή η αρχή της τυπικότητας, η οποία διέπει γενικά τη διενέργεια των διαγωνισμών (βλ. ΣΤΕ 2889/2011, 4343/2005 κ.ά. βλ. και Ε.Α. 228/2013, ΣΤΕ 111/2006, 597/2007 κ.ά.) εξυπηρετεί τις ανάγκες της διαφάνειας, της αποφυγής του κινδύνου αλλοίωσης των προσφορών και της ευχερούς εξέτασης και αξιολόγησής τους (Δ. Ράικος, *Δίκαιο Δημοσίων Συμβάσεων*, Β΄ Έκδοση, Εκδόσεις ΣΑΚΚΟΥΛΑ, 2017, σελ. 195 επ.). Σύμφωνα, δε, με την εν λόγω αρχή, δεν επιτρέπεται να τεθούν εκποδών διατάξεις της διακηρύξεως, οι οποίες θεσπίζουν υποχρέωση υποβολής με την προσφορά ορισμένων στοιχείων που απαιτούνται επί ποινή αποκλεισμού από τον διαγωνισμό.

28. Επειδή, εξάλλου, σε περίπτωση που η ίδια η διακήρυξη χρησιμοποιεί όρους, όπως «*με ποινή αποκλεισμού...*», «*με ποινή απαραδέκτου...*», «*οι συμμετέχοντες πρέπει...*» ή άλλους παρόμοιους, είναι προφανές ότι οι όροι αυτοί θεωρούνται ουσιώδεις και συνεπώς οποιαδήποτε απόκλιση της προσφοράς από αυτούς οδηγεί σε απόρριψη της (βλ. Γνμδ ΝΣΚ 70/2002).

Αριθμός απόφασης: 595/2022

29. Επειδή, με βάση τους όρους της διακήρυξης, όπου η πλήρωση των όρων της διακήρυξης επισημαίνεται ως απαίτηση, καθίσταται σαφές ότι οι τεχνικές προδιαγραφές συνιστούν απαραίτους όρους της διακήρυξης (βλ. για τη δεσμευτικότητα των τεχνικών προδιαγραφών απόφαση ΔΕΕ της 5^{ης} Δεκεμβρίου 2013, C-561/12 Nordecon AS, Ramboll Eesti AS κατά Rahandusministeerium).

30. Επειδή ζητήθηκε από την πρόσκληση για το είδος Α' η προμήθεια σύριγγών χωρητικότητας 1 mL με διαγράμμιση ανά 0,1 mL για τη χορήγηση του εμβολίου. Η ως άνω απαίτηση τέθηκε τόσο στο παράρτημα Α' της πρόσκλησης που αφορά στο αντικείμενό της όσο και στις τεχνικές προδιαγραφές στο παράρτημα Ε' στις «ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΣΥΡΙΓΓΩΝ», όπου ρητά αναφέρεται ότι για κάθε σύριγγα χωρητικότητας 1 mL (με διαγράμμιση ανά 0,1 mL) θα απαιτηθούν δύο βελόνες και ως εκ τούτου τέθηκε η εν λόγω προδιαγραφή με ποινή την απόρριψη της προσφοράς.

31. Επειδή στην προκειμένη περίπτωση ο προσφεύγων υποστηρίζει, με την προσφυγή του, ότι οι προσφερθείσες από τον πρώτο παρεμβαίνοντα σύριγγες έχουν διαβάθμιση 0,2 mL αντί για 0,1 mL, επικαλούμενος και την ΥΑ του 1991 και τη σχετική φωτογραφία στη σελίδα 5906 της εν λόγω ΥΑ (ΦΕΚ 681/τ.Β./8-8-1991). Προς απόδειξη του ισχυρισμού του, προσκομίζει με την προσφυγή του και το σχετικό 1 με το δείγμα της σύριγγας που προσκόμισε ο πρώτος παρεμβαίνων. Ωστόσο, από την επισκόπηση της φωτογραφίας του δείγματος στο σχετικό 1 προκύπτει ότι αβασίμως ο προσφεύγων υποστηρίζει ότι η διαγράμμιση είναι ανά 0,2 mL, καθόσον η διαγράμμιση αναμφισβότως είναι ανά 0,1 mL, όπως βασίμως υποστηρίζει η αναθέτουσα αρχή και ο πρώτος παρεμβαίνων, και εντέλει συνομολογεί και ο ίδιος ο προσφεύγων με το υπόμνημά του. Συγκεκριμένα δε, με το υπόμνημά του ο προσφεύγων, δέχεται ότι η χωρητικότητα της σύριγγας είναι 1 mL και ότι η διαγράμμιση είναι ανά 0,1 mL, προβάλλει, όμως, επιπροσθέτως ότι η διαγράμμιση είναι με διαφορετικό τρόπο γραμμένη, ήτοι στην κλίμακα της δεκάδας, ως 10, 20, 30, ..., αντί για τη χρήση δεκαδικών αριθμών, ως 0,1 mL, 0,2 mL, 0,3 mL..., επικαλείται δε και την ΥΑ του 1991 και τις σελίδες 5906, όπου και σχετική φωτογραφία με διαγράμμιση 0,1, 0,2, κ.ο.κ. και τον πίνακα 3 στη σελίδα 5907, όπου επίσης αναφέρεται η διαγράμμιση 0,1. Τέλος, ισχυρίζεται ο

Αριθμός απόφασης: 595/2022

προσφεύγων ότι ο προσφερόμενος τύπος σύριγγας προορίζεται από την ανταγωνίστρια για χορήγηση φαρμάκου και όχι εμβολίου.

Οι ως άνω ισχυρισμοί, ωστόσο, τυγχάνουν απορριπτέοι ως αβάσιμοι. Και τούτο διότι δεν προκύπτει ούτε από την πρόσκληση, αλλά ούτε από την από την επικαλούμενη υπουργική απόφαση ότι επιβάλλεται, επί ποινή απόρριψης της προσφοράς, κατά την αναγραφή της διαγράμμισης στις σύριγγες να χρησιμοποιείται αποκλειστικά ενιαίος τρόπος αναγραφής των αριθμών που χρησιμοποιούνται στη διαγράμμιση και συγκεκριμένα ο δεκαδικός αριθμός (0,1 mL, 0,2 mL), αντί για την κλίμακα της δεκάδας (10, 20), δεδομένου, άλλωστε, ότι δεν υφίσταται εντέλει καμία απόκλιση ή διαφοροποίηση ως προς την απεικονιζόμενη στη σύριγγα ποσότητα των mL, ήτοι, εν προκειμένω, την απαιτούμενη από την διακήρυξη. Εξάλλου, αορίστως και αναποδείκτως ισχυρίζεται ο προσφεύγων ότι ο προσφερθείς από τον πρώτο παρεμβαίνοντα τύπος σύριγγας προορίζεται για χορήγηση φαρμάκου και όχι εμβολίου και σε κάθε περίπτωση και αλυσιτελώς καθόσον και αληθής υποτιθέμενος δεν αποδεικνύεται ότι δεν επιτρέπεται η χρήση του ίδιου τύπου σύριγγας για χορήγηση φαρμάκου και εμβολίου.

Περαιτέρω, ο προσφεύγων ισχυρίζεται ότι ο πρώτος παρεμβαίνων, με τον προσφερόμενο τύπο σύριγγας, δεν πληροί την τεχνική προδιαγραφή περί χαμηλού νεκρού όγκου $\leq 35 \mu\text{L}$. Επικαλούμενος δε έγγραφο του κατασκευαστικού οίκου ... που υποβλήθηκε από τον πρώτο παρεμβαίνοντα προς απόδειξη ότι πληρούνται τα πρότυπα ποιότητας σε συμμόρφωση προς το ISO 8537, ο προσφεύγων αναφέρει ότι «*το έγγραφο που προσκομίζει, με τίτλο "Quality Control Department/Standard Product Specification" (δείτε συνημμένο έντυπο, σχετ. 2,3) αναφέρεται στα Physical Properties, του είδους Σύριγγα 1 ml, ότι το ... α) για τον τύπο 1 και 2 είναι 0,07ml*» και άρα κατόπιν μετατροπής των 0,07 mL σε μικρολίτρα προκύπτει ότι αντί για 0,35 μL προσφέρονται από τον πρώτο παρεμβαίνοντα σύριγγες με κενό χώρο 70 μL . Ο σχετικός ισχυρισμός, κατ' επίκληση εγγράφου που πιστοποιεί την ύπαρξη της σχετικής πιστοποίησης ISO, δεν είναι βάσιμος, διότι το εν λόγω πιστοποιητικό προσκομίζεται προς απόδειξη ότι συντρέχει η πιστοποιούμενη εκ του συγκεκριμένου ISO ποιότητα και όχι προς απόδειξη των ζητούμενων εκ της συγκεκριμένης πρόσκλησης τεχνικών προδιαγραφών περί συγκεκριμένου

Αριθμός απόφασης: 595/2022

νεκρού όγκου ($\leq 35 \mu\text{L}$), καθόσον άλλωστε, όπως βασίμως ισχυρίζεται ο πρώτος παρεμβαίνων, δεν μπορούν ασφαλώς να εξαχθούν συμπεράσματα από έγγραφο που περιέχει τιμές που τέθηκαν προς διαπίστωση άλλου σκοπού. Συγκεκριμένα δε, δεν μπορεί να συναχθεί με βεβαιότητα και να αποδειχθεί ότι η αναγραφόμενη στο συγκεκριμένο έγγραφο τιμή (0,07 ml), αποκλείει την ύπαρξη της ζητούμενης εκ της πρόσκλησης τεχνικής απαίτησης για μικρότερη τιμή νεκρού όγκου ($\leq 35 \mu\text{L}$), δεδομένου άλλωστε ότι και το ζητούμενο, όπως ισχυρίζεται ο πρώτος παρεμβαίνων, στο εν λόγω πιστοποιητικό ISO είναι η μη υπέρβαση της ανώτερης τιμής, το οποίο όμως δεν αποκλείει την ύπαρξη μικρότερης τιμής, καθόσον στο μείζον περιέχεται το έλασσον. Εξάλλου, αορίστως και αναποδείκτως προβάλλεται ο ισχυρισμός του προσφεύγοντος περί διπλάσιας απώλειας φαρμάκου κατά τη χρήση της σύριγγας που προσέφερε ο πρώτος παρεμβαίνων.

Περαιτέρω δε, βασίμως υποστηρίζει η αναθέτουσα ότι αφενός δεν συμπεριλήφθηκε η απαίτηση για χαμηλό νεκρό όγκο και στο παράρτημα Ε για τις τεχνικές προδιαγραφές, αφετέρου δεν προβλέφθηκε συγκεκριμένο δικαιολογητικό προς απόδειξη της συγκεκριμένης απαίτησης (περί χαμηλού νεκρού όγκου) και εκ τρίτου δεν προβλέφθηκε η μη απόδειξη της συγκεκριμένης απαίτησης με την τεχνική προσφορά επί ποινή απόρριψης. Αντιθέτως δε, συμπεριλήφθηκε στην πρόσκληση συγκεκριμένο παράρτημα για τις τεχνικές προδιαγραφές (το παράρτημα Ε'), όπου εκεί προβλέφθηκε, στον όρο 1.4.2., ότι υποβάλλεται υπεύθυνη δήλωση για τη συμφωνία της προσφοράς με τις απαιτήσεις που περιλαμβάνονται ειδικώς στο παράρτημα αυτό για τις τεχνικές προδιαγραφές (Ε'), η δε υποβολή της συγκεκριμένης υπεύθυνης δήλωσης προβλέφθηκε επί ποινή αποκλεισμού. Με αυτά τα δεδομένα, όμως, η απαίτηση για χαμηλό νεκρό όγκο και ειδικότερα η απαίτηση για να υποβληθούν με την τεχνική προσφορά συγκεκριμένα δικαιολογητικά προς απόδειξή της, περιβάλλεται με αμφισημία και ασάφεια, η οποία προεχόντως δεν μπορεί να προταθεί κατά του διαγωνιζόμενου οικονομικού φορέα, ήτοι εν προκειμένω του πρώτου παρεμβαίνοντος και να οδηγήσει στην απόρριψη της προσφοράς του. Ως εκ τούτου, δεδομένης και της εν λόγω ασάφειας, ορθώς έγινε δεκτή η προσφορά του πρώτου παρεμβαίνοντος, απορριπτομένου του σχετικού ισχυρισμού του

Αριθμός απόφασης: 595/2022

προφεύγοντος ως αβάσιμου. Η ως άνω ασάφεια επιβεβαιώνεται, εξάλλου, και από τους οικείους ισχυρισμούς του προσφεύγοντα, καθόσον ενώ, για τον τρόπο διαγράμμισης της σύριγγας, ο προσφεύγων επικαλείται το παράρτημα για τις τεχνικές προδιαγραφές - αναφέροντας ότι ρητώς συμπεριλήφθηκε η εν λόγω προδιαγραφή στο συγκεκριμένο παράρτημα - για τον χαμηλό νεκρό όγκο, επικαλείται απλώς το παράρτημα Α', για το αντικείμενο της σύμβασης.

Περαιτέρω δε, αλυσιτελώς και απαραδέκτως υποβάλλει και επικαλείται, το πρώτον ενώπιον της ΑΕΠΠ, έγγραφα, που δεν υπέβαλε ενώπιον της αναθέτουσας αρχής, προς απόδειξη του εν λόγω τεχνικού χαρακτηριστικού (του χαμηλού νεκρού όγκου), διότι δεν μπορούν να ληφθούν υπόψη από την ΑΕΠΠ, καθ' υποκατάσταση της αναθέτουσας αρχής. Ομοίως δε, δεν μπορούν να γίνουν δεκτοί και οι ισχυρισμοί της αναθέτουσας αρχής ότι, κατ' εφαρμογή του άρθρου 102, πρέπει να ληφθούν υπόψη τα έγγραφα που υποβλήθηκαν το πρώτον ενώπιον της ΑΕΠΠ, κατ' οικονομία της διαδικασίας, διότι το άρθρο 102 εφαρμόζεται από την αναθέτουσα αρχή, η οποία, κατά την εφαρμογή του εν λόγω άρθρου, δεν μπορεί να υποκατασταθεί από την ΑΕΠΠ κατόπιν άσκησης προδικαστικής προσφυγής. Συνεπώς, με αυτά τα δεδομένα, η τεχνική προσφορά του πρώτου παρεμβαίνοντος ορθώς έγινε δεκτή, μολονότι δεν υποβλήθηκε κάποιο δικαιολογητικό έγγραφο με την τεχνική προσφορά από το οποίο να προκύπτει ότι διαθέτει η προσφερόμενη σύριγγα χαμηλό νεκρό όγκο $\leq 35 \mu\text{L}$, ήτοι μέγιστο $35 \mu\text{L}$, ενόψει της ασάφειας περί της υποβολής συγκεκριμένου αποδεικτικού εγγράφου με την τεχνική προσφορά.

32. Επειδή ο προσφεύγων, ως προς τον πρώτο παρεμβαίνοντα, υποστηρίζει ότι: *«Για το είδος Γ Βελόνα υποδερμική 25 Γκαι μήκους 25-38 mm λιεποσότητα 4.100.00 τμχ. Η εταιρεία με την επωνυμία «...» υποβάλλει δείγμα της βελόνης χωρίς όμως σε αυτό να περιλαμβάνονται οι απαραίτητες πληροφορίες στην Ελληνική γλώσσα (σχετ. 4). Σχετικά με την συσκευασία πρέπει να διασφαλίζονται τα οριζόμενα στο άρθρο 6 της ΥΑ Α6 6404 δις (ΦΕΚ 681/τ.Β/8-8-1991) και στην υπ' αριθμ. ΔΥ7/οικ. 2480/19-8-1994 ΚΥΑ»*.

33. Επειδή η αναθέτουσα αρχή υποστηρίζει ότι: *«(α) Κατ' αρχάς, στην επίμαχη πρόσκληση ουδόλως προβλέφθηκε η απαίτηση οι πληροφορίες που αναφέρονται στη συσκευασία των προσφερόμενων βελονών να είναι στην*

Αριθμός απόφασης: 595/2022

ελληνική γλώσσα. Τέτοια απαίτηση προβλέφθηκε αποκλειστικώς στο Παράρτημα Ε της πρόσκλησης αναφορικά με τις σύριγγες και όχι τις βελόνες. Συνεπώς, ουδόλως δύναται η αναθέτουσα αρχή να αποκλείσει κάποιον οικονομικό φορέα για λόγους μη προβλεπόμενους στην πρόσκληση. (β) Η προσφεύγουσα εταιρεία, προς επίρρωση του συγκεκριμένου λόγου της προδικαστικής προσφυγής επικαλείται την υπ' αριθ. ΔΥ7/οικ.2480/94 (Β' 679) Κοινή Υπουργική Απόφαση για την «Εναρμόνιση της Ελληνικής Νομοθεσίας προς την Οδηγία 93/42/ΕΟΚ του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης που αφορά στα Ιατροτεχνολογικά Προϊόντα». Η συγκεκριμένη, ωστόσο, απόφαση έχει καταργηθεί προ πολλού με την υπ' αριθ. ΔΥ8δ/ΓΠ/οικ. 130648/10 (Β' 2198/2009) Κοινή Υπουργική Απόφαση, για την εναρμόνιση της εσωτερικής νομοθεσίας με την Οδηγία 93/42/ΕΟΚ «περί ιατροτεχνολογικών προϊόντων». Συνεπώς, επικαλείται μη εφαρμοστέο δίκαιο το οποίο ουδόλως μπορεί να ληφθεί υπόψη. (γ) Σε κάθε περίπτωση, η επικαλούμενη υπ' αριθ. ΔΥ7/οικ.2480/94 (Β' 679) Κοινή Υπουργική Απόφαση ουδόλως αναφέρεται στην επίμαχη πρόσκληση, με αποτέλεσμα να μην δύναται να θεωρηθεί ότι έχει καταστεί κανονιστικό πλαίσιο της επίμαχης διαδικασίας ανάθεσης έστω διά παραπομπής, αφού κάτι τέτοιο θα απαιτούσε, κατά πάγια νομολογία, την ύπαρξη ρητής και σαφούς παραπομπής».

34. Επειδή στο Παράρτημα Ε' - Τεχνικές προδιαγραφές συριγγών προβλέπεται ότι σε κάθε περίπτωση πρέπει να πληρούνται οι τεχνικές προδιαγραφές της Υπουργικής Απόφασης Α6 6404 δις/2-8-1991 (ΦΕΚ 681/τ.Β 8-8-91). Με τη ρητή αναφορά της στην πρόσκληση, η εν λόγω Υπουργική απόφαση, που έχει τίτλο «Τεχνικές προδιαγραφές και μέθοδοι ελέγχου πλαστικών συριγγών και βελονών μιας χρήσης»,κατέστητμήμα του κανονιστικού πλαισίου του συγκεκριμένου διαγωνισμού. Ωστόσο, αλυσιτελώς και αβασίμως γίνεται η επίκλησή της από τον προσφεύγοντα προκειμένου να θεμελιώσει τον ισχυρισμό του περί υποχρεωτικής αναγραφής των πληροφοριών που συνοδεύουν τις προσφερόμενες βελόνες στην ελληνική γλώσσα. Και τούτο διότι, στις διατάξεις της ως άνω υπουργικής απόφασης δεν γίνεται η παραμικρή μνεία για την αναγραφή στην ελληνική γλώσσα των πληροφοριών που αφορούν στις αναφερόμενες εκεί βελόνες μιας χρήσης.

Αριθμός απόφασης: 595/2022

Εξάλλου, όπως βασίμως ισχυρίζεται η αναθέτουσα αρχή, ενώ στις μεν τεχνικές προδιαγραφές που αφορούν στις ζητούμενες από την πρόσκληση σύριγγες περιλαμβάνεται ειδική διάταξη που πράγματι προβλέπει ως απαραίτητη τεχνική προδιαγραφή την αναγραφή των πληροφοριών για τις σύριγγες στα ελληνικά («3. Όλες οι πληροφορίες που συνοδεύουν το προσφερόμενο προϊόν να παρέχονται απαραίτητα στην Ελληνική γλώσσα»), αντιθέτως, αντίστοιχη τεχνική προδιαγραφή με το αυτό περιεχόμενο δεν υφίσταται στο κεφάλαιο των τεχνικών προδιαγραφών για τις ζητούμενες από τη διακήρυξη βελόνες. Ενόψει των ανωτέρω, ο σχετικά προβαλλόμενος λόγος τυγχάνει απορριπτέος ως αβάσιμος, ομοίως δε τυγχάνει απορριπτέος ο ίδιος ισχυρισμός που προβάλλεται και κατά του δεύτερου παρεμβαίνοντος.

35. Επειδή ως προς τον δεύτερο παρεμβαίνοντα ο προσφεύγων υποστηρίζει τα εξής: «Για το είδος Β Βελόνα 23 Γκαι μήκους 25-38 mm με ποσότητα 2.500.00 τμχ. 3.4. Η εταιρεία με την επωνυμία «...» κατά παράβαση της υπέβαλλε το τεχνικό φυλλάδιο σχετικά με τις προσφερόμενες βελόνες στην αγγλική γλώσσα, (σχετ. 5). Στην παράγραφο 1.5.5. αναφέρεται ότι τα αποδεικτικά έγγραφα συντάσσονται στην ελληνική γλώσσα ή συνοδεύονται από επίσημη μετάφραση τους στην ελληνική γλώσσα. Η ως άνω προσφέρουσα ανταγωνίστρια εταιρεία έχει υποβάλλει το τεχνικό φυλλάδιο όχι ως απλό ενημερωτικό έγγραφο συνοδευτικό της προσφοράς, αλλά παραπέμπει σε αυτό ως αποδεικτικό έγγραφο με σκοπό την απόδειξη της εκπλήρωσης των όρων της διακήρυξης. Επομένως η προσφορά της θα πρέπει να απορριφθεί επειδή δεν έχει υποβάλλει το φυλλάδιο στο οποίο παραπέμπει και στο φύλλο συμμόρφωσης ως αποδεικτικό στοιχείο σε επικυρωμένο αντίγραφο και σε ακριβή μετάφραση στα ελληνικά».

36. Επειδή ο προσφεύγων υποστηρίζει ότι το τεχνικό φυλλάδιο του δεύτερου παρεμβαίνοντος υποβλήθηκε, χωρίς ακριβή μετάφραση στην ελληνική γλώσσα. Όπως προκύπτει από την επισκόπηση της τεχνικής προσφοράς του δεύτερου παρεμβαίνοντος έχει πράγματι υποβληθεί τεχνικό φυλλάδιο, στο οποίο αναφέρονται τα τεχνικά χαρακτηριστικά των προσφερόμενων συριγγών και βελονών στην αγγλική γλώσσα. Ωστόσο, το εν λόγω φυλλάδιο, που προσκομίστηκε με την τεχνική προσφορά, νομίμως και

Αριθμός απόφασης: 595/2022

σύμφωνα με την πρόσκληση υποβλήθηκε. Και τούτο διότι, αφενός ο νόμος επιτρέπει να προβλέπεται στη διακήρυξη ότι τα τεχνικά φυλλάδια υποβάλλονται και σε άλλη γλώσσα, αφετέρου, στην προκειμένη περίπτωση προβλέφθηκε, ειδικώς και ρητώς στον όρο 1.5.5., ότι τα τεχνικά φυλλάδια μπορούν να υποβάλλονται και σε άλλη γλώσσα, ήτοι πλην της Ελληνικής, απορριπτομένων των περί του αντιθέτου ισχυρισμών του προσφεύγοντος ως αβάσιμων.

37. Επειδή γίνεται δεκτή εν συνόλω η εισήγηση.

38. Επειδή, κατόπιν των ανωτέρω, η υπό εξέταση προδικαστική προσφυγή πρέπει ν' απορριφθεί

39. Επειδή πρέπει να γίνει δεκτή η πρώτη παρέμβαση.

40. Επειδή πρέπει να γίνει δεκτή η δεύτερη παρέμβαση.

41. Επειδή πρέπει να καταπέσει το παράβολο που κατέθεσε ο προσφεύγων.

Για τους λόγους αυτούς

Απορρίπτει την προσφυγή.

Δέχεται την πρώτη παρέμβαση.

Δέχεται τη δεύτερη παρέμβαση.

Ορίζει την κατάπτωση του παραβόλου

Κρίθηκε και αποφασίσθηκε την 1^η Απριλίου 2022 και εκδόθηκε στις 21 Απριλίου 2022 στον Άγιο Ιωάννη Ρέντη.

Ο Πρόεδρος

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΚΟΥΚΟΥΤΣΗΣ

Η Γραμματέας

ΑΝΑΣΤΑΣΙΑ ΡΟΥΜΕΛΙΩΤΗ